

CZ – Samolepka na okno Fly Trap

Bezpečnostní pokyny:

Umístěte samolepku na vnitřní stranu okenních skel, ideálně tam, kde se často vyskytuje létající hmyz. Vyhněte se kontaktu lepicí části s pokožkou nebo očima. Po manipulaci si důkladně umyjte ruce mýdlem a vodou. Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Skladujte na suchém místě při pokojové teplotě. Produkt obvykle nemá dráždivé účinky. Pokud však zaznamenáte podráždění, opláchněte postižené místo vodou. Při nadýchání zajistěte přístup na čerstvý vzduch. Pokud potíže přetrvávají, kontaktujte lékaře. Produkt neobsahuje insekticidy ani chemické výpary, ale při delším kontaktu s kůží nebo sliznicemi je nutné postupovat opatrně. Nepoužívejte na jiných površích, než je určeno, aby nedošlo k poškození materiálu nebo snížení účinnosti.

SK – Samolepka na okno Fly Trap

Bezpečnostné pokyny:

Umiestnite samolepku na vnútornú stranu okenných skiel, ideálne tam, kde sa často vyskytuje lietajúci hmyz. Vyhnite sa kontaktu lepiacej časti s pokožkou alebo očami. Po manipulácii si dôkladne umyte ruky mydlom a vodou. Uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat. Skladujte na suchom mieste pri izbovej teplote. Produkt zvyčajne nemá dráždivé účinky. Ak však zaznamenáte podráždenie, opláchnite postihnuté miesto vodou. Pri nadýchaní zabezpečte prístup na čerstvý vzduch. Ak ťažkosti pretrvávajú, kontaktujte lekára. Produkt neobsahuje insekticidy ani chemické výpary, ale pri dlhšom kontakte s pokožkou alebo sliznicami je potrebné postupovať opatrne. Nepoužívajte na iných povrchoch, ako je určené, aby nedošlo k poškodeniu materiálu alebo zníženiu účinnosti.

PL – Naklejka na okno Fly Trap

Zasady bezpieczeństwa:

Umieść naklejkę na wewnętrznej stronie szyby, najlepiej tam, gdzie często pojawiają się owady latające. Unikaj kontaktu klejącej części z skórą lub oczami. Po użyciu dokładnie umyj ręce mydłem i wodą. Przechowuj poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych. Przechowuj w suchym miejscu w temperaturze pokojowej. Produkt zwykle nie powoduje podrażnień. Jeśli jednak wystąpi podrażnienie, opłucz dotknięte miejsce wodą. W przypadku wdychania zapewnij dostęp do świeżego powietrza. Jeśli objawy się utrzymują, skontaktuj się z lekarzem. Produkt nie zawiera insektycydów ani oparów chemicznych, ale przy długotrwałym kontakcie ze skórą lub błonami śluzowymi należy zachować ostrożność. Nie używaj na innych powierzchniach niż te zalecane, aby nie uszkodzić materiału lub nie obniżyć skuteczności.

HU – Ablakmatrica Fly Trap

Biztonsági utasítások:

Helyezze a matricát az ablaküveg belső oldalára, lehetőleg olyan helyre, ahol gyakran előforduló repülő rovarok vannak. Kerülje a ragasztós rész bőrrel vagy szemmel való érintkezését. Használat után alaposan mossa meg a kezét szappannal és vízzel. Tartsa távol gyermekektől és háziállatoktól. Száraz helyen, szobahőmérsékleten tárolandó. A termék általában nem okoz irritációt. Ha azonban irritációt tapasztal, öblítse le az érintett területet vízzel. Belégzés esetén biztosítson friss levegőt. Ha a panaszok fennállnak, forduljon orvoshoz. A termék nem tartalmaz rovarirtó szereket vagy vegyi gőzöket, de hosszan tartó érintkezés esetén bőrrel vagy nyálkahártyával óvatosan kell eljárni. Ne használja más felületeken, mint amire szánták, hogy elkerülje az anyag károsodását vagy a hatékonyság csökkenését.

EN – Window Sticker Fly Trap

Safety Instructions:

Place the sticker on the inner side of the windowpane, ideally in areas with frequent flying insects. Avoid contact of the adhesive part with skin or eyes. After handling, wash your hands thoroughly with soap and water. Keep out of reach of children and pets. Store in a dry place at room temperature. The product typically does not cause irritation. However, if irritation occurs, rinse the affected area with water. If inhaled, ensure access to fresh air. If symptoms persist, contact a doctor. The product does not contain insecticides or chemical vapors but handle with care during prolonged contact with skin or mucous membranes. Do not use on surfaces other than intended to avoid material damage or reduced effectiveness.

DE – Fensteraufkleber Fly Trap

Sicherheitsanweisungen:

Bringen Sie den Aufkleber auf der Innenseite der Fensterscheibe an, vorzugsweise dort, wo sich häufig fliegende Insekten befinden. Vermeiden Sie den Kontakt der klebenden Fläche mit der Haut oder den Augen. Waschen Sie nach der Anwendung Ihre Hände gründlich mit Wasser und Seife. Außer Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren. An einem trockenen Ort bei Raumtemperatur lagern. Das Produkt verursacht in der Regel keine Reizungen. Falls jedoch Reizungen auftreten, spülen Sie die betroffene Stelle mit Wasser. Bei Einatmen sorgen Sie für Frischluftzufuhr. Wenn die Beschwerden anhalten, konsultieren Sie einen Arzt. Das Produkt enthält keine Insektizide oder chemischen Dämpfe, jedoch ist bei längerem Kontakt mit Haut oder Schleimhäuten Vorsicht geboten. Nicht auf anderen Oberflächen als vorgesehen verwenden, um Materialschäden oder eine verminderte Wirksamkeit zu vermeiden.

RO – Sticker pentru fereastră Fly Trap

Instrucțiuni de siguranță:

Așezați stickerul pe partea interioară a geamului, de preferință în zonele cu prezență frecventă a insectelor zburătoare. Evitați contactul părții adezive cu pielea sau ochii. După manipulare, spălați bine mâinile cu apă și săpun. Păstrați departe de accesul copiilor și al animalelor de companie. Depozitați într-un loc uscat, la temperatura camerei. Produsul nu cauzează, de obicei, iritații. Totuși, dacă apar iritații, clătiți zona afectată cu apă. În cazul inhalării, asigurați accesul la aer curat. Dacă simptomele persistă, contactați un medic. Produsul nu conține insecticide sau vapori chimici, dar este necesară prudență în cazul contactului prelungit cu pielea sau mucoasele. Nu utilizați pe alte suprafețe decât cele indicate, pentru a evita deteriorarea materialelor sau reducerea eficienței.

BG – Стикер за прозорци Fly Trap

Инструкции за безопасност:

Поставете стикера от вътрешната страна на прозореца, най-добре там, където често се появяват летящи насекоми. Избягвайте контакт на лепкавата част с кожата или очите. След употреба измийте ръцете си обилно със сапун и вода. Съхранявайте далеч от деца и домашни любимци. Съхранявайте на сухо място при стайна температура. Продуктът обикновено не причинява дразнене. Ако обаче се появи дразнене, изплакнете засегнатото място с вода. При вдишване осигурете достъп до чист въздух. Ако симптомите продължат, потърсете медицинска помощ. Продуктът не съдържа инсектициди или химически изпарения, но при продължителен контакт с кожата или лигавиците трябва да се проявява предпазливост. Не използвайте върху други

повърхности, освен посочените, за да избегнете повреда на материала или намаляване на ефективността.

UA – Наліпка на вікно Fly Trap

Інструкції з безпеки:

Розмістіть наліпку на внутрішній стороні віконного скла, найкраще в місцях, де часто з'являються літаючі комахи. Уникайте контакту липкої частини зі шкірою або очима. Після використання ретельно вимийте руки водою з милом. Зберігайте у недоступному для дітей та домашніх тварин місці. Зберігайте в сухому місці за кімнатної температури. Продукт зазвичай не викликає подразнень. Однак, якщо подразнення з'явилося, промийте уражену ділянку водою. У разі вдихання забезпечте доступ до свіжого повітря. Якщо симптоми не зникають, зверніться до лікаря. Продукт не містить інсектицидів або хімічних випарів, але при тривалому контакті зі шкірою або слизовими оболонками слід проявляти обережність. Не використовуйте на інших поверхнях, крім зазначених, щоб уникнути пошкодження матеріалу або зниження ефективності.

LT – Lipdukas langams Fly Trap

Saugos instrukcijos:

Lipduką priklijuokite vidinėje lango pusėje, geriausia tose vietose, kur dažnai pasitaiko skraidančių vabzdžių. Venkite lipnios dalies kontakto su oda ar akimis. Po naudojimo kruopščiai nusiplaukite rankas muilu ir vandeniui. Laikykite vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje. Laikykite sausoje vietoje, kambario temperatūroje. Produktas paprastai nesukelia dirginimo. Jei vis dėlto atsirado dirginimas, nuplaukite pažeistą vietą vandeniui. Jei įkvėpėte, užtikrinkite gryno oro patekimą. Jei simptomai išlieka, kreipkitės į gydytoją. Produktas neturi insekticidų ar cheminių garų, tačiau reikia elgtis atsargiai, jei ilgą laiką liečiasi su oda ar gleivine. Nenaudokite kitoms dangoms, nei nurodyta, kad išvengtumėte medžiagos sugadinimo ar efektyvumo sumažėjimo.

LV – Līmlente logiem Fly Trap

Drošības norādījumi:

Uzstādiet līmlenti loga iekšpusē, vislabāk tur, kur bieži novērojami lidojoši kukaiņi. Izvairieties no lipīgās daļas saskares ar ādu vai acīm. Pēc lietošanas rūpīgi nomazgājiet rokas ar ziepēm un ūdeni. Uzglabājiet bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā. Uzglabājiet sausā vietā istabas temperatūrā. Produkts parasti neizraisa kairinājumu. Tomēr, ja rodas kairinājums, noskalojiet skarto vietu ar ūdeni. Ieelpošanas gadījumā nodrošiniet piekļuvi svaigam gaisam. Ja simptomi saglabājas, konsultējieties ar ārstu. Produkts nesatur insekticīdus vai ķīmiskus izgarojumus, tomēr ilgstošas saskares gadījumā ar ādu vai gļotādām jāievēro piesardzība. Nelietojiet citām virsmām, lai izvairītos no materiāla bojājumiem vai efektivitātes samazināšanās.

EE – Akna kleepuv Fly Trap

Ohutusjuhised:

Paigutage kleebis akna siseküljele, eelistatavalt kohtadesse, kus lendavad putukad sageli viibivad. Vältige kleepuva osa kokkupuudet naha või silmadega. Pärast kasutamist peske käed põhjalikult seebi ja veega. Hoidke laste ja lemmikloomade käeulatuses eemal. Hoidke kuivas kohas toatemperatuuril. Toode tavaliselt ei põhjusta ärritust. Kui aga tekib ärritus, loputage kahjustatud piirkonda veega. Sissehingamise korral tagage ligipääs värsketele õhule. Kui sümptomid püsivad, pöörduge arsti poole. Toode ei sisalda insektitsiide ega keemilisi aineid, kuid pikaajalisel kokkupuutel naha või limaskestadega

tuleb olla ettevaatlik. Ärge kasutage teistel pindadel peale ettenähtud, et vältida materjali kahjustamist või tõhususe vähenemist.

FR – Autocollant de fenêtre Fly Trap

Consignes de sécurité:

Placez l'autocollant sur la face intérieure de la vitre, idéalement dans les zones où les insectes volants sont fréquents. Évitez le contact de la partie adhésive avec la peau ou les yeux. Après manipulation, lavez-vous soigneusement les mains avec de l'eau et du savon. Conservez hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Stockez dans un endroit sec à température ambiante. Le produit ne cause généralement pas d'irritation. Cependant, en cas d'irritation, rincez la zone affectée à l'eau. En cas d'inhalation, assurez un accès à l'air frais. Si les symptômes persistent, consultez un médecin. Le produit ne contient pas d'insecticides ni de vapeurs chimiques, mais une prudence est recommandée en cas de contact prolongé avec la peau ou les muqueuses. Ne pas utiliser sur d'autres surfaces que celles prévues pour éviter d'endommager les matériaux ou de réduire l'efficacité.

ES – Adhesivo para ventanas Fly Trap

Instrucciones de seguridad:

Coloque el adhesivo en el lado interior del cristal de la ventana, preferiblemente en áreas donde los insectos voladores sean frecuentes. Evite el contacto de la parte adhesiva con la piel o los ojos. Después de la manipulación, lave bien sus manos con agua y jabón. Mantenga fuera del alcance de los niños y las mascotas. Almacene en un lugar seco a temperatura ambiente. El producto generalmente no causa irritación. Sin embargo, si se produce irritación, enjuague la zona afectada con agua. En caso de inhalación, asegure el acceso a aire fresco. Si los síntomas persisten, consulte a un médico. El producto no contiene insecticidas ni vapores químicos, pero se debe tener precaución en caso de contacto prolongado con la piel o las membranas mucosas. No lo use en otras superficies que no sean las previstas para evitar daños materiales o una disminución de la eficacia.

IT – Adesivo per finestra Fly Trap

Istruzioni di sicurezza:

Posizionare l'adesivo sul lato interno della finestra, preferibilmente nelle zone in cui sono frequenti insetti volanti. Evitare il contatto della parte adesiva con la pelle o gli occhi. Dopo l'uso, lavarsi accuratamente le mani con acqua e sapone. Tenere fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici. Conservare in un luogo asciutto a temperatura ambiente. Il prodotto generalmente non provoca irritazioni. Tuttavia, in caso di irritazione, sciacquare la zona interessata con acqua. In caso di inalazione, garantire l'accesso all'aria fresca. Se i sintomi persistono, consultare un medico. Il prodotto non contiene insetticidi o vapori chimici, ma è necessario prestare attenzione in caso di contatto prolungato con la pelle o le mucose. Non utilizzare su superfici diverse da quelle indicate per evitare danni ai materiali o riduzione dell'efficacia.

DK – Klistermærke til vinduer Fly Trap

Sikkerhedsinstruktioner:

Placer klistermærket på indersiden af vinduet, ideelt set hvor flyvende insekter ofte forekommer. Undgå kontakt mellem den klæbende del og huden eller øjnene. Vask hænderne grundigt med sæbe og vand efter brug. Opbevares utilgængeligt for børn og kæledyr. Opbevares tørt og ved stuetemperatur. Produktet forårsager normalt ikke irritation. Hvis irritation opstår, skyl det berørte

område med vand. Ved indånding sørg for adgang til frisk luft. Hvis symptomerne fortsætter, kontakt en læge. Produktet indeholder ikke insekticider eller kemiske dampe, men vær forsigtig ved længerevarende kontakt med hud eller slimhinder. Brug ikke på andre overflader end dem, der er beregnet til, for at undgå beskadigelse af materialet eller nedsat effektivitet.

NL – Raamsticker Fly Trap

Veiligheidsinstructies:

Plaats de sticker aan de binnenkant van het raam, bij voorkeur op plekken waar vliegende insecten vaak voorkomen. Vermijd contact van het kleefgedeelte met de huid of ogen. Was na gebruik grondig uw handen met water en zeep. Buiten bereik van kinderen en huisdieren houden. Bewaar op een droge plaats bij kamertemperatuur. Het product veroorzaakt normaal gesproken geen irritatie. Als er echter irritatie optreedt, spoel het getroffen gebied met water. Bij inademing zorg voor toegang tot frisse lucht. Als de symptomen aanhouden, raadpleeg dan een arts. Het product bevat geen insecticiden of chemische dampen, maar wees voorzichtig bij langdurig contact met huid of slijmvliezen. Gebruik het niet op andere oppervlakken dan waarvoor het bedoeld is om schade aan materialen of vermindering van effectiviteit te voorkomen.

SE – Klistermärke för fönster Fly Trap

Säkerhetsinstruktioner:

Placera klistermärket på insidan av fönsterrutan, helst där flygande insekter ofta förekommer. Undvik kontakt mellan den klistriga delen och huden eller ögonen. Tvätta händerna noggrant med tvål och vatten efter hantering. Förvara utom räckhåll för barn och husdjur. Förvara på en torr plats vid rumstemperatur. Produkten orsakar vanligtvis inte irritation. Om irritation uppstår, skölj det drabbade området med vatten. Vid inandning, säkerställ tillgång till frisk luft. Om symptomen kvarstår, kontakta läkare. Produkten innehåller inga insektsmedel eller kemiska ångor, men var försiktig vid långvarig kontakt med hud eller slemhinnor. Använd inte på andra ytor än de avsedda för att undvika skador på material eller minskad effektivitet.

FI – Kärpäspyydystarra Fly Trap

Turvaohjeet:

Kiinnitä tarra ikkunan sisäpuolelle, mieluiten alueelle, jossa lentäviä hyönteisiä esiintyy usein. Vältä liimapinnan kosketusta ihoon tai silmiin. Pese kädet huolellisesti saippualla ja vedellä käsittelyn jälkeen. Säilytä lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa. Säilytä kuivassa paikassa huoneenlämmössä. Tuote ei yleensä aiheuta ärsytystä. Jos kuitenkin ilmenee ärsytystä, huuhtelee vaurioitunut alue vedellä. Hengityksen yhteydessä varmista pääsy raittiiseen ilmaan. Jos oireet jatkuvat, ota yhteyttä lääkäriin. Tuote ei sisällä hyönteismyrkkyjä tai kemiallisia höyryjä, mutta pitkäaikaisessa kosketuksessa ihoon tai limakalvoihin on noudatettava varovaisuutta. Älä käytä muilla pinnoilla kuin tarkoitettuilla, jotta vältät materiaali- tai tehokkuuden heikkenemisen.

NO – Vindussticker Fly Trap

Sikkerhetsinstruksjoner:

Plasser klistremerket på innsiden av vindusglasset, helst der flygende insekter ofte forekommer. Unngå kontakt mellom den klebrige delen og hud eller øyne. Vask hendene grundig med såpe og vann etter håndtering. Oppbevares utilgjengelig for barn og kjæledyr. Oppbevar på et tørt sted ved romtemperatur. Produktet forårsaker vanligvis ikke irritasjon. Hvis irritasjon oppstår, skyll det berørte

området med vann. Ved innånding, sørg for tilgang til frisk luft. Hvis symptomene vedvarer, kontakt lege. Produktet inneholder ingen insektmidler eller kjemiske damper, men vær forsiktig ved langvarig kontakt med hud eller slimhinner. Ikke bruk på andre overflater enn de tiltenkte for å unngå materialskade eller redusert effektivitet.

GR – Αυτοκόλλητο παγίδα για παράθυρα Fly Trap

Οδηγίες ασφαλείας:

Τοποθετήστε το αυτοκόλλητο στην εσωτερική πλευρά του παραθύρου, κατά προτίμηση σε περιοχές όπου εμφανίζονται συχνά ιπτάμενα έντομα. Αποφύγετε την επαφή της κολλώδους επιφάνειας με το δέρμα ή τα μάτια. Πλύνετε καλά τα χέρια σας με σαπούνι και νερό μετά τη χρήση. Φυλάσσετε μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Αποθηκεύστε σε ξηρό μέρος σε θερμοκρασία δωματίου. Το προϊόν συνήθως δεν προκαλεί ερεθισμούς. Ωστόσο, εάν παρουσιαστεί ερεθισμός, ξεπλύνετε την πληγείσα περιοχή με νερό. Σε περίπτωση εισπνοής, εξασφαλίστε πρόσβαση σε καθαρό αέρα. Εάν τα συμπτώματα επιμένουν, επικοινωνήστε με γιατρό. Το προϊόν δεν περιέχει εντομοκτόνα ή χημικούς ατμούς, αλλά απαιτείται προσοχή σε περίπτωση παρατεταμένης επαφής με το δέρμα ή τους βλεννογόνους. Μην το χρησιμοποιείτε σε άλλες επιφάνειες πέραν των προβλεπόμενων για να αποφύγετε ζημιές στα υλικά ή μειωμένη αποτελεσματικότητα.

МК – Лепенка за прозорец Fly Trap

Упатства за безбедност:

Поставете ја лепенката на внатрешната страна на прозорецот, најдобро во области каде често се појавуваат летачки инсекти. Избегнувајте контакт на лепливиот дел со кожа или очи. По користење, темелно измијте ги рацете со сапун и вода. Чувајте надвор од дофат на деца и домашни миленици. Чувајте на суво место на собна температура. Производот обично не предизвикува иритација. Ако сепак се појави иритација, измијте го засегнатото место со вода. При вдишување, обезбедете пристап до свеж воздух. Ако симптомите продолжат, консултирајте се со лекар. Производот не содржи инсектициди или хемиски испарувања, но потребна е претпазливост при продолжен контакт со кожа или слузокожи. Не користете на други површини освен наменетите за да избегнете оштетување на материјалите или намалување на ефикасноста.

SI – Samolepilna past za okna Fly Trap

Varnostna navodila:

Namestite samolepilno past na notranjo stran okenskega stekla, po možnosti tam, kjer se pogosto zadržujejo leteči insekti. Izogibajte se stiku lepljivega dela s kožo ali očmi. Po uporabi si temeljito umijte roke z milom in vodo. Hranite izven dosega otrok in domačih živali. Shranjujte na suhem mestu pri sobni temperaturi. Izdelek običajno ne povzroča draženja. Če pa pride do draženja, sperite prizadeto mesto z vodo. V primeru vdihavanja poskrbite za dostop do svežega zraka. Če simptomi vztrajajo, se posvetujte z zdravnikom. Izdelek ne vsebuje insekticidov ali kemičnih hlapov, vendar bodite previdni pri dolgotrajnem stiku s kožo ali sluznicami. Ne uporabljajte na drugih površinah kot tistih, za katere je namenjen, da se izognete poškodbam materiala ali zmanjšanju učinkovitosti.

RS/HR – Ljepljiva zamka za prozore Fly Trap

Sigurnosne upute:

Postavite ljepljivu zamku na unutarnju stranu stakla prozora, idealno na mjesto gdje se često nalaze leteći insekti. Izbjegavajte kontakt ljepljivog dijela s kožom ili očima. Nakon korištenja temeljito operite ruke sapunom i vodom. Držite izvan doseg djece i kućnih ljubimaca. Čuvajte na suhom mjestu pri sobnoj temperaturi. Proizvod obično ne uzrokuje iritaciju. Ako se iritacija ipak pojavi, isperite zahvaćeno područje vodom. U slučaju udisanja, osigurajte pristup svježem zraku. Ako simptomi potraju, obratite se liječniku. Proizvod ne sadrži insekticide ili kemijske pare, ali pri duljem kontaktu s kožom ili sluznicama budite oprezni. Ne koristite na drugim površinama osim onima za koje je namijenjen kako biste izbjegli oštećenje materijala ili smanjenje učinkovitosti.

BATERIE CENTRUM s.r.o.

CZ – Výrobce/Distributor: BATERIE CENTRUM, s.r.o., Michálkovická 2031/109c, 710 00 Ostrava,
Tel.: +420 596 245 841, email: info@bateriecentrum.cz

SK – Dovožca: BATERIE CENTRUM SK, s.r.o., Bytčická 16, 010 01 Žilina, Tel.: 00421 696 982 406,
email: hu@bateriecentrum.cz

HU – Importőr: BATERIE CENTRUM HU KFT., 3600 ÓZD, Vasvár u.33, Hungary,
email: info@bateriecentrum.cz

PL – Importer: TRIXLINE Polska sp. z.o.o. ul. Gazownicza 5/1, Bielsko-Biała, 43-300 Polska,
Tel.: +48881311609, email: info@bateriecentrum.cz